

Germany-Leverkusen: Paper sanitary

OJ S 36/2020 20/02/2020

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Leverkusen – Fachbereich Recht und Ordnung – Zentrale Vergabestelle

Postal address: Moskauer Str. 4 a

Town: Leverkusen

NUTS code: DEA24 Leverkusen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 51373

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@stadt.leverkusen.de

Telephone: +49 2144060

Fax: +49 2144065532

Internet address(es):

Main address: <https://www.leverkusen.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTY1YP0L/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTY1YP0L>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

028-2020, Rahmenvertrag über die Lieferung von Hygieneartikel für die städtischen Objekte der Städte Leverkusen (Los 1) und Köln (Los 2) im Zeitraum 1.5.2020 bis 30.4.2024

Reference number: 028-2020

II.1.2. Main CPV code

33770000 Paper sanitary

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Stadt Leverkusen hat den Auftrag im Rahmen einer Ausschreibungsgemeinschaft mit der Stadt Köln sowie für stadtnahe Institutionen der Stadt Köln (z. B. KölnBäder GmbH), den Rahmenvertrag zur Beschaffung von Hygieneartikeln für alle Kooperationspartner beginnend zum 1.5.2020 neu auszuschreiben.

Die Bestellungen aus dem Rahmenvertrag erfolgen durch die einzelnen Kooperationspartner selbst. Der Vertrag läuft über 4 Jahre.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

II.2. Description

II.2.1. Title

Stadt Leverkusen

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

33770000 Paper sanitary

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA24 Leverkusen, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadt Leverkusen – Fachbereich Gebäudewirtschaft

Reuterstraße 53 51375 Leverkusen

II.2.4. Description of the procurement

Hygieneartikel für ca. 120 Verbrauchsstellen im Stadtgebiet Leverkusen

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/05/2020 End: 30/04/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Stadt Köln

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

33770000 Paper sanitary

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadt Köln – Zentrale Dienste Willy-Brandt-Platz 3 50679 Köln

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von Hygieneartikel für ca. 730 Verbrauchsstellen im Stadtgebiet Köln.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/05/2020 End: 30/04/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Die Bieterin/Der Bieter hat mit der Angebotsabgabe folgende Unterlagen einzureichen:

- 1) Formblatt „Angebot von Liefer- und Dienstleistungen – 2 Lose“;
- 2) Formblatt „Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen“ (https://www.leverkusen.de/vv/forms/17/EE_Nichtvorliegen_von_Ausschlussgruenden.pdf);
- 3) Ausgefülltes und mit Preisen versehenes Leistungs- und Preisblankett (Anlage 2 für Los 1 bzw. Anlage 3 für Los 2) beziehungsweise eine durch die Bieterin/den Bieter selbst gefertigte Abschrift oder selbst gefertigte Kurzfassung mit schriftlicher Anerkennung der Urschrift des Leistungs- und Preisblanketts des Auftraggebers;
- 4) Ausgefülltes und unterschriebenes Formblatt „Anlage 4 – Eigenerklärungen des Bieters“ (die Mindestanforderungen je Eignungskriterium entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Punkten 3 und 4).

Auf gesonderte Anforderung durch die Auftraggeberin/den Auftraggeber sind folgende Unterlagen vorzulegen:

— Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle des Firmen- oder Wohnsitzes beziehungsweise ein anderer Nachweis über die erlaubte Berufsausübung nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem das Unternehmen ansässig ist.

Beabsichtigt die Bieterin/der Bieter, sich bei der Erfüllung eines Auftrages der Fähigkeiten anderer Unternehmen zu bedienen, muss sie/er der Auftraggeberin/dem Auftraggeber hinsichtlich der Eignung nachweisen, dass sie/er über die Fähigkeiten und Mittel der anderen Unternehmen verfügen kann. Sie/Er hat entsprechende Verpflichtungserklärungen dieser Unternehmen vorzulegen.

Beabsichtigt eine Bieterin/ein Bieter oder eine Bietergemeinschaft sich bei der Erfüllung des Auftrages eines Dritten zu bedienen, kann die Auftraggeberin/der Auftraggeber sämtliche genannte Nachweise auch für dasjenige Unternehmen verlangen, an das die Weitergabe beabsichtigt ist. Die Nachweise sind auf Verlangen binnen 6 Kalendertagen vorzulegen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen einzureichen:

- 1) Eigenerklärung, dass der Bewerber/die Bewerberin im Auftragsfall eine Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung über mindestens 2,5 Millionen EUR für Personenschäden, mindestens 1 Millionen EUR für jeweils Sach- und Vermögensschäden sowie 0,5 Millionen EUR für Obhut- und Bearbeitungsschäden abschließen wird oder dass eine solche Versicherung bereits besteht; die Eigenerklärung ist durch Eintragungen im Formblatt „Anlage 4 – Eigenerklärungen des Bieters“ unter Punkt 1 abzugeben;
- 2) Eigenerklärung, dass der Bewerber seine/die Bewerberin ihre Zahlungsverpflichtungen zur gesetzlichen Unfallversicherung bis zum heutigen Tag erfüllt; die Eigenerklärung ist durch Eintragungen im Formblatt „Anlage 4 – Eigenerklärungen des Bieters“ unter Punkt 2 abzugeben;
- 3) Eigenerklärung, in welcher Berufsgenossenschaft der Bewerber/die Bewerberin Mitglied ist (informativ); die Eigenerklärung ist durch Eintragungen im Formblatt „Anlage 4 – Eigenerklärungen des Bieters“ unter Punkt 2 abzugeben;
- 4) Eigenerklärung über Umsatzzahlen des Bewerbers/der Bewerberin der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre; die Eigenerklärung ist durch Eintragungen im Formblatt „Anlage 4 – Eigenerklärungen des Bieters“ unter Punkt 3 abzugeben.

Auf gesonderte Anforderung durch die Auftraggeberin/den Auftraggeber sind folgende Unterlagen vorzulegen:

- 1) Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (siehe oben);
- 2) Unbedenklichkeitsbescheinigung in Steuersachen;
- 3) Nachweis über erfüllte Beitragspflichten zur Sozialversicherung.

Falls für diesen Auftrag im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch genommen werden, ist von der Bieterin/vom Bieter nachzuweisen, dass ihr/ihm die für diesen Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden. In diesem Fall ist eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen vorzulegen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen einzureichen:

1) Angabe, welche Teile des Auftrags die Unternehmerin/der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (sofern von der Bieterin/vom Bieter beabsichtigt)
Auf gesonderte Anforderung durch die Auftraggeberin/den Auftraggeber sind folgende Unterlagen vorzulegen:

1) geeignete Referenzen in Form einer Liste der in den letzten 3 Jahren erbrachten wesentlichen Liefer- und Dienstleistungen, mit Angabe des Werts, des Lieferbeziehungsweise Erbringungszeitpunkts, des öffentlichen oder privaten Empfängers mit Anschrift und Ansprechpartner sowie Datum des Auftragsbeginns; die Eigenerklärung ist durch Eintragungen im Formblatt „Anlage 4 – Eigenerklärungen des Bieters“ unter Punkt 4 abzugeben;

2) Angabe, welche Nachunternehmer der Unternehmer mit Teilen des Auftrags zu unterbeauftragen beabsichtigt (sofern vom Bieter beabsichtigt);

3) Muster der verschiedenen Hygienepapierartikel und des Zubehörs zur Überprüfung der geforderten Produkteigenschaften, wobei die Echtheit auf Verlangen des öffentlichen Auftraggebers nachzuweisen ist (siehe Näheres unter Punkt 5 der „Anlage 1 – Leistungsbeschreibung über die zu vergebende Leistung“);

4) Bescheinigungen unabhängiger Stellen über ein zertifiziertes Qualitätsmanagement nach DIN EN ISO 9001:2015 als Nachweis dafür, dass der Bewerber/die Bewerberin die vorgegebenen Normen der Qualitätssicherung erfüllen; sofern der Bewerber/die Bewerberin nicht nach dieser Norm zertifiziert ist, muss er/sie in seinem/ihrem Angebot belegen, dass er /sie den Anforderungen dieser Norm entspricht (siehe Näheres unter Punkt 4.2 der „Anlage 1 – Leistungsbeschreibung über die zu vergebende Leistung“).

Falls für diesen Auftrag im Hinblick auf die erforderliche technische und berufliche Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch genommen werden, ist von der Bieterin/vom Bieter nachzuweisen, dass ihm die für diesen Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden. In diesem Fall ist eine entsprechende Verpflichtungserklärung dieser Unternehmen vorzulegen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/03/2020 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
Tender must be valid until: 30/04/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 19/03/2020 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: Die Öffnung der Angebote wird gemäß § 55 Absatz 2 VgV von mindestens 2 Vertretern der Stadt Leverkusen als öffentliche Auftraggeberin gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieterinnen/Bieter sind nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Eine nachfolgende Ausschreibung erfolgt vermutlich Anfang des Jahres 2024.

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

VI.3. Additional information

1) Alle notwendigen Unterlagen und Dokumente für dieses Verfahren stehen ausschließlich im Internet auf der Seite des Vergabemarktplatzes Rheinland unter <https://www.vmp-rheinland.de> kostenfrei zum Herunterladen zur Verfügung. Die Anforderung von Unterlagen bei der Auftraggeberin/beim Auftraggeber ist nicht möglich. Die gesamte Kommunikation erfolgt ausschließlich über den Vergabemarktplatz Rheinland;

2) Fragen und Auskünfte zu den Vergabeunterlagen sind schriftlich bis zum 9.3.2020 um 13:00 Uhr an die Zentrale Vergabestelle zu richten. Die gesamte Kommunikation erfolgt ausschließlich über den Vergabemarktplatz Rheinland;

3) Unterlagen, die die Auftragnehmerin/der Auftragnehmer über Präqualifizierungsmaßnahmen erworben hat, sind zugelassen. Sofern diese Unterlagen frei abrufbar sind, müssen sie nicht eingereicht werden. Bitte geben Sie in diesen Fällen Ihre Präqualifizierungsnummer an. Dies gilt auch für eingesetzte Nachunternehmer bzw. Unternehmen, die zur Eignungsleihe eingesetzt werden.

Bekanntmachungs-ID: CXPTY1YP0L

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstr. 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Nach §160 Abs. 3 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit:

- 1) die Antragstellerin/der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber der Auftraggeberin/dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Auftraggeberin/dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Auftraggeberin/dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin/des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/02/2020